

Cambridge University Press

0521366054 - Statistical Evaluation of Mutagenicity Test Data - Edited by David J. Kirkland

Frontmatter/Prelims

[More information](#)

Statistical evaluation of
mutagenicity test data

Statistical evaluation of mutagenicity test data

UKEMS sub-committee on guidelines for
mutagenicity testing. Report. Part III

EDITOR

David J. Kirkland

ASSOCIATE EDITORS

Garry A.T. Mahon

Colin F. Arlett

W. David Robinson

Chris Richardson

David A. Williams

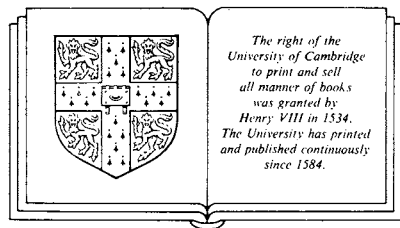
Dennis Cooke

David P. Lovell

Dennis O. Chanter

Robert D. Combes

Mervyn R. Thomas



CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge

New York Port Chester

Melbourne Sydney

Cambridge University Press

0521366054 - Statistical Evaluation of Mutagenicity Test Data - Edited by David J. Kirkland

Frontmatter/Prelims

[More information](#)

Published by the Press Syndicate of the University of Cambridge
 The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge CB2 1RP
 40 West 20th Street, New York NY 10011, USA
 10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

© United Kingdom Environmental Mutagen Society 1989

First published 1989

British Library cataloguing in publication data

Statistical evaluation of mutagenicity test data.

I. Environment. Pollutants. Mutagenicity.

Testing

I. Kirkland, David J.

628.5

ISBN 0 521 36605 4

Library of Congress cataloguing in publication data

Statistical evaluation of mutagenicity test data/editor, David J. Kirkland;

associate editors, Garry A.T. Mahon . . . [et al.]; steering group, David J.

Kirkland . . . [et al.].

p. cm.

Includes bibliographies and index.

ISBN 0 521 36605 4

I. Mutagenicity testing—Statistical methods. I. Kirkland, David J. II.

Mahon, Garry A.T.

RA1224.4.M86S73 1989

616'.042—dc19

88-36461

CIP

Transferred to digital printing 2004

CONTENTS

| | |
|--|------|
| <i>Steering group</i> | viii |
| <i>Contributors</i> | ix |
| <i>Preface</i> | xii |
| <i>List of abbreviations</i> | xv |
| 1 Statistics and genetic toxicology – setting the scene | |
| <i>D.P. Lovell</i> | 1 |
| 1.1 Introduction | 1 |
| 1.2 What is statistics for? | 1 |
| 1.3 Is there a correct statistical analysis? | 2 |
| 1.4 Experimental design | 4 |
| 1.5 Statistical issues relevant to all mutagenicity assays | 5 |
| 1.6 The use of historical controls and Bayesian methods | 23 |
| 1.7 The use of decision rules | 23 |
| 1.8 Future developments in statistics relevant to genetic toxicology | 24 |
| 1.9 Conclusions | 24 |
| 1.10 References | 25 |
| 2 Analysis of data from microbial colony assays | |
| <i>G.A.T. Mahon et al.</i> | 26 |
| 2.1 Introduction | 26 |
| 2.2 Biological aspects | 27 |
| 2.3 Statistical aspects | 33 |
| 2.4 Conclusions | 61 |
| 2.5 References | 63 |
| 3 Mammalian cell gene mutation assays based upon colony formation | |
| <i>C.F. Arlett et al.</i> | 66 |
| 3.1 Introduction | 66 |
| 3.2 Experimental design | 68 |
| 3.3 Methods of analysis | 73 |

| | | |
|----------|--|-----|
| vi | <i>Contents</i> | |
| 3.4 | Example data and calculations | 79 |
| 3.5 | Discussion | 96 |
| 3.6 | Summary of recommendations | 99 |
| 3.7 | Acknowledgements | 99 |
| 3.8 | References | 99 |
| 4 | Statistical evaluation of bacterial/mammalian fluctuation tests | |
| | <i>W.D. Robinson et al.</i> | 102 |
| 4.1 | Introduction | 102 |
| 4.2 | Mammalian tests | 110 |
| 4.3 | Bacterial tests | 130 |
| 4.4 | Conclusions | 138 |
| 4.5 | References | 139 |
| 5 | Analysis of data from <i>in vitro</i> cytogenetic assays | |
| | <i>C. Richardson et al.</i> | 141 |
| 5.1 | Introduction | 141 |
| 5.2 | Biological factors affecting the form and structure of data | 141 |
| 5.3 | Preliminary statistical considerations | 145 |
| 5.4 | Comparison of test treatments with negative control | 147 |
| 5.5 | Analysis of data sets | 149 |
| 5.6 | Discussion | 150 |
| 5.7 | Recommendations on the assessment of data | 152 |
| 5.8 | Summary | 153 |
| 5.9 | References | 153 |
| 6 | Statistical methods for sister chromatid exchange experiments | |
| | <i>D. Cooke et al.</i> | 155 |
| 6.1 | Introduction | 155 |
| 6.2 | Experimental design | 156 |
| 6.3 | Preliminaries to analysis | 160 |
| 6.4 | Analysis of transformed data | 169 |
| 6.5 | Other methods of analysis | 177 |
| 6.6 | Size of experiments | 178 |
| 6.7 | Concluding remarks | 182 |
| 6.8 | References | 183 |
| 7 | Statistical analysis of <i>in vivo</i> cytogenetic assays | |
| | <i>D.P. Lovell et al.</i> | 184 |
| 7.1 | Introduction | 184 |
| 7.2 | The micronucleus test | 184 |
| 7.3 | <i>In vivo</i> chromosomal assays | 204 |

| <i>Contents</i> | vii |
|--|------------|
| 7.4 General discussion of issues arising during <i>in vivo</i> cytogenetic studies | 227 |
| 7.5 Deciding whether a result is positive or negative | 228 |
| 7.6 Conclusions | 230 |
| 7.7 References | 230 |
| 8 Statistical methods for the dominant lethal assay | |
| <i>D.O. Chanter et al.</i> | 233 |
| 8.1 Introduction | 233 |
| 8.2 Preliminary considerations | 234 |
| 8.3 The statistical analysis | 237 |
| 8.4 Conclusions | 248 |
| 8.5 References | 249 |
| 9 Statistical methods for the design and analysis of mutation experiments with the fruit fly <i>Drosophila melanogaster</i> | |
| <i>R.D. Combes et al.</i> | 251 |
| 9.1 Introduction and scope of chapter | 251 |
| 9.2 The sex-linked recessive lethal assay | 252 |
| 9.3 General considerations for statistical analysis | 257 |
| 9.4 Application of statistics to the sex-linked recessive lethal assay | 267 |
| 9.5 Conclusions | 281 |
| 9.6 References | 282 |
| <i>Appendix 1 Glossary of terms</i> | 284 |
| <i>Appendix 2 Statistical software</i> | 287 |
| <i>Index</i> | 292 |

STEERING GROUP

David J. Kirkland, Microtest Research Ltd, University Road,
Heslington, York YO1 5DU, UK

Bryn A. Bridges, MRC Cell Mutation Unit, Sussex University,
Falmer, Brighton BN1 9RR, UK

Brian J. Dean, Glaisdale, Main Street, Low Catton, Stamford
Bridge, York YO4 1EA, UK

Susan Hubbard, Health and Safety Executive, Magdalen House,
Stanley Precinct, Bootle, Merseyside L20 3QZ, UK

James M. Parry, School of Biological Sciences, University College
of Swansea, Singleton Park, Swansea SA2 8PP, UK

David A.H. Pratt, Cleveland, Blind Lane, Bourne End, Buck-
inghamshire SL8 5LF, UK

Eileen Rubery, Department of Health and Social Security,
Hannibal House, Elephant and Castle, London SE1 6TE, UK

Dennis O. Chanter, Department of Statistics, Huntingdon
Research Centre, Huntingdon PE18 6ES, UK

Michael J. Godley, ICI plc, Pharmaceuticals Division, Mereside,
Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, UK

David P. Lovell, The British Industrial Biological Research
Association, Woodmansterne Road, Carshalton, Surrey SM5
4DS. UK

CONTRIBUTORS

Rosario Albanese, ICI Pharmaceuticals Division, Mereside,
Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, UK

Jeffrey A. Allen, Department of Mutagenesis and Cell Biology,
Huntingdon Research Centre, Huntingdon PE18 6ES, UK

Gillian Amphlett, Glaxo Group Research Ltd, Ware, Hertford-
shire SG12 0DJ, UK

Diana Anderson, The British Industrial Biological Research
Association, Woodmansterne Road, Carshalton, Surrey SM5
4DS, UK

Colin F. Arlett, MRC Cell Mutation Unit, Sussex University,
Falmer, Brighton, BN1 9RR, UK

John C. Asquith, Toxicol Laboratories Ltd, Bromyard Road,
Ledbury, Herefordshire HR8 1LH, UK

Angus Bateman, Retd

James Bootman, Life Science Research, Elm Farm Laboratories,
Occold, Suffolk, IP23 7PX, UK

Dennis O. Chanter, Department of Statistics, Huntingdon
Research Centre, Huntingdon PE18 6ES, UK

M. Gillian Clare, Shell Research Ltd, Sittingbourne Research
Centre, Sittingbourne, Kent ME9 8AG, UK

Geoffrey M. Clarke, School of Mathematics and Physics, Sussex
University, Falmer, Brighton BN1 9RR, UK

Jane Cole, MRC Cell Mutation Unit, Sussex University, Falmer,
Brighton BN1 9RR, UK

Robert D. Combes, School of Biological Sciences, Portsmouth
Polytechnic, King Henry I Street, Portsmouth PO1 2DY
(current address: Inveresk Research International Ltd, Mussel-
burgh EH21 7UB, UK)

Dennis Cooke, School of Mathematics and Physical Sciences,
Sussex University, Falmer, Brighton BN1 9RR, UK

x *Contributors*

Caroline J. Doré, Division of Medical Statistics, MRC Clinical Research Centre, Watford Road, Harrow, Middlesex HA1 3UJ, UK

Robert Ferguson, ICI Pharmaceuticals Division, Mereside, Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, UK

Martyn B. Ford, School of Biological Sciences, Portsmouth Polytechnic, King Henry I Street, Portsmouth PO1 2DY, UK

R. Colin Garner, Cancer Research Unit, University of York, Heslington, York YO1 5DD, UK

David Gatehouse, Glaxo Group Research Ltd, Ware, Hertfordshire SG12 0DJ, UK

Michael H.L. Green, MRC Cell Mutation Unit, University of Sussex, Falmer, Brighton BN1 9RR, UK

Michael J.R. Healy, London School of Hygiene and Tropical Medicine, Keppel Street, London WC1E 7HT, UK

Leigh Henderson, Huntingdon Research Centre Plc, Huntingdon PE18 6ES, UK (current address: Unilever Research, Colworth Laboratory, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, UK)

James Hepworth, Computer Services, University of Southampton, Highfield, Southampton SO9 5NH, UK

David P. Lovell, The British Industrial Biological Research Association, Woodmansterne Road, Carshalton, Surrey SM5 4DS, UK

Garry A.T. Mahon, 96 rue des Maraîchers, L-2124 Luxembourg

Douglas B. McGregor, Inveresk Research International Ltd, Musselburgh, EH21 7UB, UK (current address: Boehringer Ingelheim Pharmaceuticals Inc., 90 East Ridge, PO Box 368, Ridgefield, Connecticut 06877, USA)

Brian Middleton, Statistics and Information Unit, ICI Pharmaceuticals Division, Mereside, Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, UK

Ian de G. Mitchell, Beecham Pharmaceuticals, Research Division, Honeypot Lane, Stock, Ingatestone, Essex CM4 9PE, UK

Anthony K. Palmer, Huntingdon Research Centre Plc, Huntingdon PE18 6ES, UK

David G. Papworth, MRC Radiobiology Unit, Harwell, Didcot, Oxfordshire OX11 0RD, UK

Barry Phillips, The British Industrial Biological Research Association, Woodmansterne Road, Carshalton, Surrey SM5 4DS, UK

Chris Richardson, ICI Plc, Central Toxicology Laboratory,

Contributors

xi

Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 4TJ, UK (current address: Life Science Research, Elm Farm Laboratories, Occold, Suffolk IP23 7PX, UK)

Margaret Richold, Unilever Research, Colworth Laboratory, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, UK

W. David Robinson, Research Computing and Statistics Departments, Glaxo Group Research Ltd, Ware, Hertfordshire SG12 0DJ, UK

David W. Salt, Department of Mathematics and Statistics, Portsmouth Polytechnic, Hampshire Terrace, Portsmouth PO9 2EG, UK

John R.K. Savage, MRC Radiobiology Unit, Harwell, Didcot, Oxfordshire OX11 0RD, UK

David M. Smith, Applied Statistics Research Unit, Mathematical Institute, Cornwallis Building, University of Kent, Canterbury, Kent CT2 7NF, UK

Michael T. Stevens, Fisons Plc, Pharmaceutical Division, R and D Laboratory, Bakewell Road, Loughborough, Leicestershire LE11 3SD, UK

Mervyn R. Thomas, Dunelm House, The Street, Doddington, Kent, UK

David J. Tweats, Genetic and Reproductive Toxicology Department, Glaxo Group Research Ltd, Ware, Hertfordshire SG12 0DJ, UK

David A. Williams, University of Edinburgh, Department of Statistics, James Clerk Maxwell Building, The King's Buildings, Mayfield Road, Edinburgh EH9 3JZ, UK

PREFACE

D.J. KIRKLAND

1 OBJECTIVES

In March 1982 the United Kingdom Environmental Mutagen Society appointed a Sub-Committee to determine the minimal professional criteria that should be applied to mutagenicity testing in order to meet the requirements of UK authorities. The tests recommended in the 'Guidelines for Testing of Chemicals for Mutagenicity' which was published by the Department of Health and Social Security (DHSS, 1981) formed the initial basis of the first volume which dealt with the most commonly used mutagenicity tests (UKEMS, 1983). A second volume (UKEMS, 1984), which also had to take account of other published guidelines, addressed a series of supplementary tests.

Very few of the chapters in these first two volumes adequately tackled the statistical aspects, either in terms of experimental design, or in terms of data analysis. As many guidelines were employing phrases like 'Data should be analysed using appropriate statistical methods' the UKEMS Sub-Committee decided that Part III of their reports should address the statistical evaluation of mutagenicity test data. This report therefore attempts to do that and, where appropriate, to highlight the statistical implications of experimental design. The topics covered include bacterial and mammalian cell colony and fluctuation assays, *in vitro* and *in vivo* chromosomal aberration tests, sister chromatid exchange tests, *Drosophila* and dominant lethal assays.

2 TERMS OF REFERENCE

The terms of reference of the Sub-Committee were to assess the various statistical approaches available for their suitability in evaluating data from the most widely used mutagenicity tests, such that practising genetic toxicologists would be able to better understand what was required of them by regulatory authorities in this respect, and be better advised as to

which forms of analysis were preferred, and why. Specifically for each of the test types, the following items were to be considered:

- 2.1 How to determine the suitability of the data obtained from an assay for fitting a distribution; when the data are unsuitable; when and how data should be transformed.
- 2.2 The types of statistical analyses that can be used with the assay data under consideration; which, if any, factors govern the choice of analysis; an order of preference if several types of analysis may be used.
- 2.3 Some worked examples using real data to help the reader understand 2.1 and 2.2.

3 STRUCTURE

The Sub-Committee consisted of a Steering Group with the task of assessing and reporting on the papers submitted by a series of individual Working Groups (the exception was the introductory paper which was written by one person).

3.1 Steering Group

The main sections of UKEMS were represented by seven individuals and this group was supplemented by three statisticians used to dealing with genetic toxicology data on a regular basis.

3.2 Working Groups

Eight Working Groups were established and chaired by UKEMS members with relevant expertise. The Working Groups comprised between five and nine members, and each group included at least two statisticians.

4 SAFETY CONSIDERATIONS

The safety of staff involved in the conduct of mutagenicity tests described in this and earlier reports has been a fundamental consideration of the Sub-Committee who wish to emphasise that such staff should be fully trained in techniques for handling hazardous chemicals and should be fully aware of the nature of the hazards by reference to the appropriate handbooks (NCI, 1975; IARC, 1979; MRC, 1981).

5 TIMETABLE

The terms of reference of the Sub-Committee require the provision of information that reflects the current state of knowledge of the field.

Reports I and II (UKEMS, 1983, 1984), dealing with genetic toxicology methods in a rapidly developing field, were therefore completed to strict timetables. It was recognised with this report that, although the format or type of genetic toxicology data presented for statistical analysis may change fairly rapidly with time, the statistical approaches would be likely to change less rapidly. It was also recognised that a familiarisation period was required during which genetic toxicologists and statisticians on Working Groups and the Steering Group learned more of each other's disciplines and languages such that communication could be effective. A rigid timetable was not therefore enforced and the entire project spanned from Summer 1985 to Spring 1988.

6 ACKNOWLEDGEMENTS

On behalf of the Sub-Committee and the Society I would like to express my profound thanks to all of the participants in this project and in particular to the statisticians, many of whom were not UKEMS members yet exhibited immense enthusiasm and commitment. I would also like to thank the UK Health and Safety Executive for their financial and moral support of this project.

7 REFERENCES

- DHSS (1981). Guidelines for the Testing of Chemicals for Mutagenicity. Prepared by the Committee on Mutagenicity of Chemicals in Food, Consumer Products and the Environment, Department of Health and Social Security. *Report on Health and Social Subjects, No. 24*. Published by Her Majesty's Stationery Office, London, UK.
- IARC (1979). Handling Chemical Carcinogens in the Laboratory; Problems of Safety. *IARC Scientific Publication No. 33*. International Agency for Research on Cancer, Lyon, France.
- MRC (1981). *Guidelines for Work with Chemical Carcinogens in Medical Research Council Establishments*, Medical Research Council, London, UK.
- NCI (1975). National Cancer Institute Safety Standards for Research Involving Chemical Carcinogens. National Cancer Institute, USA. *DHEW Publication No. (NIH) 76-900*. United States Department of Health, Education and Welfare, USA.
- UKEMS (1983). *UKEMS Sub-Committee on Guidelines for Mutagenicity Testing*, Report, Part I, Basic Test Battery. Ed. B.J. Dean, Published by the United Kingdom Environmental Mutagen Society, Swansea, UK.
- UKEMS (1984). *UKEMS Sub-Committee on Guidelines for Mutagenicity Testing*, Report, Part II, Supplementary Tests, Mutagens in Food, Mutagens in Body Fluids and Excreta, Nitrosation Products. Ed. B.J. Dean, Published by the United Kingdom Environmental Mutagen Society, Swansea, UK.
- David J. Kirkland
Sub-Committee Chairman

LIST OF ABBREVIATIONS

- d.f.* = degrees of freedom
MS = mean square
F or *VR* = variance ratio
P = probability
NS = not significant
SCP = sum of cross product
D or *d* = independent variable, e.g. dose
SS = sum of squares
x = dependent variable, e.g. colony count
EMS = error mean square
R = rank
L_j = sum of ranks to cut point '*j*'
S.D. = standard deviation
S.E. = standard error
W = weight
MF = mutant frequency
V or *Var* = variance
OUA = ouabain
6TG = 6-thioguanine
TFT = trifluorothymidine
CHO = Chinese hamster ovary
SCE = sister chromatid exchanges
ANOVA = analysis of variance
z or *Z* = standard or normal deviate
PE = polychromatic erythrocyte
MPE = micronucleated polychromatic erythrocyte
MTD = maximum tolerated dose
MI = mitotic index
H₀ = null hypothesis
H₁ = alternative hypothesis
 α = type I error or probability of false positive conclusion
 β = type II error or probability of a false negative conclusion
 $1 - \beta$ = the power of a statistical test